bp

مدونتنا

نحن نفعل الصواب

رسالة الرئيس والمدير التنفيذي

أهلًا بك في مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا.

مدونتنا هي لغتنا المشتركة، وبغض النظر عن المكان الذي تعمل فيه شركة بي بي في العالم أو كيفية تغيّر تحديات العمل، فإن مدونتنا ترسّخ لدينا المبادئ والتوقعات التي تُوجّه أنشطتنا اليومية، وتدعم اتخاذ القرارات الأخلاقية، وتُحدّد معايير كيفية فعلنا للصواب.

تمثل مدونتنا الأساس لشركتنا. فهي الطريقة التي نؤدي بها أعمالنا - من قاعة اجتماعات مجلس الإدارة وحتى عمليات الخط الأمامي. وهي تشكّل الطريقة التي بها تطوّر شركة بي بي الموارد وتُنتج الطاقة، وكيفية تفاعلنا مع المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها، وكيفية تصرفنا تجاه موظفينا وكل شخص نتواصل معه. وهي التي نسترشد بها عندما نكون غير متأكدين أو نشعر بعدم الارتياح بشأن الخيارات التي نواجهها في العمل.

والأكثر من ذلك أن مدونتنا تُعتبر عنصرًا أساسيًا في تشكيل "من نحن" كشركة وكأفراد على حدٍ سواء. فهي ترشدنا إلى كيفية تحقيق غايتنا، وكيفية مراعاة الآخرين، وكيفية القيام بدورنا لتحقيق الفوز - بالوسائل المشروعة.

وأخيرًا، تساعد مدونتنا في خلق بيئة تمكّن الجميع من الإفصاح، بهدف مشاركة الأفكار، وطرح الأسئلة، والاعتراف بالأخطاء، وتقديم التعليق على الملاحظات والاستفسارات والأداء، والإبلاغ عن المخاوف دون الخوف من التعرّض للانتقام. وتتوافر قنوات الإفصاح الموضحة في مدونتنا لصالحك. ويمكنك اختيار الشخص الذي تشعر براحة أكبر تجاهه، سواءً من خلال التحدّث إلى مدير أو مستشار داعم أو الاتصال بخط OpenTalk. وتقع على عاتقك مسئولية الإفصاح إذا رأيت أو واجهت شيئًا غير آمن أو غير قانوني أو غير متوافق مع مدونتنا. وسوف تستمع شركة بي بي إلى ذلك وتتصرف تبعًا لذلك.

وعلى غرار أي سياسة أو متطلب، لن تكون مدونتنا فعالة إلا إذا قرأناها، وفهمناها، وطبقناها بحكمة. وأنا، وكل عضو في مجلس الإدارة وفريق القيادة لدينا، نُحمّل أنفسنا المسئولية عن المعايير الواردة في مدونتنا. ونتوقع - وكلنا ثقة - أنك ستفعل ذلك أيضًا.

من خلال استخدام المدونة كدليل إرشادي لنا، فإننا نعمل معًا على بناء مؤسسة أقوى في شركة بي بي.

Albert Manifold
الرئيس

Carol Howle
الرئيس التنفيذي المؤقت

مدونتنا هي أساس "من نحن" وكل ما نقوم به.

نحن نضع السلامة في المقام الأول من خلال تطبيق مبادئ قيادة السلامة لدينا واتباع نظام إدارة التشغيل الخاص بنا.
نحن نتخذ قرارات أخلاقية ونتصرف بمسؤولية ونمتثل للقوانين المعمول بها.

توجهنا مدونتنا وتُمكّننا من الإفصاح إذا علمنا بوجود شيء لا يبدو سليمًا، وتطلب منّا أن نستمع، وأن نتصرف إذا لزم الأمر، عندما يتم إبلاغنا بمشكلة ما.

نحن "نعمل من أجل الفوز" ولكن ليس بأي ثمن؛ ونفعل الصواب للربح بالوسائل المشروعة، من خلال تحقيق غايتنا ومراعاة الآخرين - معًا كفريق بي بي واحد.

من نحن

نسعى لتحقيق غايتنا

السلامة أولاً

نعتني ببعضنا البعض وبشركتنا - في العالم الحقيقي وعبر الإنترنت

إحداث تأثير إيجابي

في كل مكان نعمل فيه - ومع كل شخص نعمل معه

فعل الصواب

دائمًا نتبع مدونتنا

نعمل من أجل الفوز

معرفة المنافسة

دائمًا ما يكون هناك شخص أفضل - نحن نتعرّف على وجهات النظر المختلفة ونسعى للتعلّم منها

مواصلة التطوير

يجب التحلّي بالمرونة واستيعاب التقنية الرقمية وتعزيز كفاءة الإنفاق

النهوض بالمسؤولية

نحن نفي بوعودنا. عندما لا نستطيع - أو نرتكب أخطاء - فإننا نتحمّل المسؤولية عنها

نهتم بالآخرين

كن لطيفاً

نوطد الأواصر فيما بيننا، ونبدي اهتمامًا حقيقيًا بزملائنا، ولا نتوانى عن تقديم الدعم

إعطاء الأولوية للفريق

التحلّي بالإيثار، وروح التعاون، والاستماع للآراء الصادقة

ضع نفسك مكان الآخرين

خصوصًا شركائنا، وموردينا، وعملائنا - اسأل كيف يمكننا مساعدتهم

فعل الصواب - قرارك أيضًا

هل تشعر بعدم الارتياح أو تجد صعوبة في اتخاذ قرار صعب؟ قد تساعدك بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

1. هل يتوافق قرارك مع القانون ومدونتنا و"من نحن"؟
اقرأ مدونتنا، ومبادئنا، وفكّر في متطلبات بي بي ذات الصلة.

2. ما هي الآثار المحتملة لقرارك؟
فكر في فوائد أو أضرار قرارك والأشخاص أو الأشياء التي قد تستفيد أو تتضرر منه اليوم أو على المدى الطويل.

3. ماذا سيحدث إذا اتخذ الجميع قرارًا مماثلاً؟
فكّرْ في الآثار الأوسع نطاقًا إذا تم اتخاذ القرار عبر فرق أو شركات متعددة.

4. هل فكرت أنك قد تكون تحت تأثير تحيزات أو ضغوط؟
خذ بعض الوقت للتوقف والتأمل.

5. هل فكرت في الدروس المستفادة السابقة؟
إذا أمكن، طبقها.

6. هل يمكنك الدفاع عن قرارك إذا أصبح خبرًا عامًا أو تناقلته وسائل الإعلام؟
ضع نفسك مكان الآخرين - فكّر في كيفية تفاعل المساهمين لدينا: الموظفون والعملاء والشركاء والجمهور.

إذا ساورك الشك، اطرح على نفسك هذه الأسئلة! إذا كنت لا تزال تشعر بعدم الارتياح أو عدم اليقين، فناقش قرارك. قد يكون ذلك مع مديرك المباشر أو زميل موثوق به، بما في ذلك شخص له وجهات نظر مختلفة.

لست وحدك - لدينا خبراء متخصصون وقنوات إفصاح متاحة دائمًا.
تذكر - لا تتسامح بي بي مع الانتقام من أي نوع.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

"من نحن"
أداة اتخاذ القرار

المحتويات

مسؤوليتنا وكيفية الإفصاح

06 مسؤوليتنا
06 مَن يجب أن يتبع مدونتنا
06 الطريقة التي نحقق بها أهدافنا لا تقل أهمية عما نحققه
07 الإفصاح وخدمة OpenTalk
07 قنوات الإفصاح الخاصة بنا
07 كيف ندير المخاوف والتحقيقات
07 الرفض المطلق للانتقام

السلامة والاستدامة

09 مراعاة السلامة والأمان في عملياتنا
09 الالتزام بإطار الاستدامة الخاص بنا

الموظفون

11 التنوع والإنصاف والشمول
11 مكان عمل خالٍ من التمييز والمضايقات

الشركاء التجاريّون

13 بناء علاقات قوية مع الموردين والشركاء التجاريين والحفاظ عليها
13 التصدي بحزم للرشوة والفساد
13 تبادل الهدايا ووسائل الترفيه ضمن الحدود المقبولة
14 تجنب السلوك المناهض للمنافسة
14 إدارة حالات تضارب المصالح بشكل استباقي
14 الالتزام بقوانين التجارة الدولية
14 منع غسل الأموال

الحكومات والمجتمعات

16 حقوق الإنسان والمشاركة المجتمعية
16 المراسلات العامة
16 البيانات الشخصية التي نحتفظ بها
17 الاستخدام الأخلاقي للتكنولوجيا الرقمية
17 موقفنا من النشاط السياسي

الأصول والنزاهة الماليّة

19 تسجيل والاحتفاظ بمعلومات دقيقة وكاملة
19 حماية أصول بي بي
19 عدم التداول بناءً على معلومات داخلية
20 مسرد المصطلحات

نحن نعطي الأولوية

للفريق

مسؤوليّتنا

لكي نكون شركة موثوقة ونحقق أهدافنا وغاياتنا، يجب على كل منا الالتزام بالعمل وفقًا لمجموعة متسقة وعالية من المعايير في كل ما نقوم به ونقوله كل يوم. توفر مدونتنا هذه المعايير التي يجب أن نتبعها في شركة بي بي.

ويعد اتباع مدونتنا أمر إلزامي. يجب على كل موظف قراءة مدونتنا وفهمها وتطبيق مبادئها والارتقاء لمستوى التوقعات ذات الصلة. تتضمن مدونتنا روابط للوصول إلى متطلبات بي بي الأخرى ذات الصلة (سياسات وإجراءات وممارسات بي بي)، ومبادئ قيادة السلامة لدينا، ونظام إدارة التشغيل. يجب أن تكون على دراية بمتطلبات بي بي هذه وتتبعها عند تطبيقها على وظيفتك، حيث يُعد انتهاك أي من متطلبات بي بي انتهاكًا لمدونتنا.

تمثل مدونتنا بيان عام بأن بي بي ملتزمة بفعل ما نعتقد أنه صواب، وهي إلى جانب ذلك مورد قيّم لمساعدتك على اتخاذ القرارات المستنيرة والأخلاقية وفعل الصواب، وهذا يعني التفكير في كيفية القيام بالأشياء - وكذلك ما تقوم به - والإفصاح عندما يكون هناك شيء لا يبدو على ما يرام.

ونظرًا لأنه لا يمكن لأي مدونة قواعد سلوك أن تغطي كل موقف، فإن شركة بي بي تُعوّل عليك في ممارسة الحكم السليم بما يتماشى مع مدونتنا وبما يراعي هويتنا "من نحن" ومبادئ قيادة السلامة لدينا. تقع على عاتقك مسؤولية الإفصاح عندما يكون لديك أسئلة أو مخاوف.

نحن نعمل في العديد من البلدان. وقد تكون هناك أوقات تتعارض فيها القوانين أو الأنظمة أو الأعراف المحلية مع مدونتنا. وفي حالة وجود تعارض أو اختلاف بين قانون أو نظام معمول به ومدونتنا، يجب عليك تطبيق أشد المعايير صرامة. لا تتبع الأعراف التي تنتهك مدونتنا. إذا ساورك الشك، فاتصل بمسؤول ارتباط الأخلاقيات والامتثال أو إدارة الموظفين والثقافة أو إدارة الشؤون القانونية.

مَن المُلزم باتّباع مدونتنا

تسري مدونتنا على جميع موظفي شركة بي بي ومسؤوليها وأعضاء مجلس الإدارة فيها. تنطبق توقعاتنا في البيئة المادية وعبر الإنترنت على حدٍ سواء ولا يلزم أن يحدث سلوكك في مكان العمل كي ينتهك مدونتنا، على سبيل المثال إذا كان ينتهك متطلبات بي بي أو يؤثر سلبًا على مكان العمل أو يؤثر على المصالح التجارية المشروعة لشركة بي بي.

قد يؤدي عدم اتباع مدونتنا إلى اتخاذ إجراء تأديبي يصل إلى حد إنهاء الخدمة لدى الشركة.

وقد يكون للشركاء التجاريين، بمن فيهم أصحاب المشروعات المشتركة معنا والأطراف الأخرى، أثر مباشر على سمعتنا من خلال سلوكيّاتهم. لهذا، نحن حريصون على العمل مع الشركاء التجاريين الذين يتقاسمون معنا التزامنا بالسلامة والأخلاقيّات والامتثال.

نحن نتوقّع من جميع مقاولينا وموظّفيهم ونشجّعهم على التصرّف بطريقة متماشية مع مدونتنا، ولن نتوانى عن اتخاذ التدابير الملائمة إذا تبين لنا أنهم لم يلبوا توقّعاتنا أو التزاماتهم المضمّنة في العقود.

الطريقة التي نحقق بها أهدافنا لا تقل أهمية عما نحققه

مسؤولياتك إذا كنت موظفًا

- **قراءة مدونتنا وفهمها والتصرف وفقًا لها**، مسترشدًا بهويتنا "من نحن" ومبادئ قيادة السلامة لدينا.
- **الإفصاح** وطرح الأسئلة وإثارة المخاوف في حال علمتَ بمخالفات محتملة للقوانين أو الأنظمة أو مدونتنا. التعاون الكامل عند الاستجابة لتحقيق أو تدقيق تُجريه بي بي.
- **فهم وإدارة المخاطر** التي تنطبق على وظيفتك، واتباع جميع متطلبات بي بي المعمول بها وإكمال جميع التدريبات الإلزامية المخصصة لك.
- **إكمال الإقرار السنوي**
لتأكيد ما إذا كنت قد تصرفت وفقًا لمدونتنا.

مسؤوليات إضافية إذا كنت مديرًا مباشرًا

- **تجسيد هويتنا "من نحن"** في أوساط الفريق وخلق بيئة تتسم بالتراحم والاحترام والشمولية والإنصاف.
- **تشجيع الفريق على الإفصاح عن مخاوفهم** وإظهار أنه سيتم دعمهم حال قيامهم بذلك من خلال الاستماع لهم والتفاعل معهم والقيام بوظيفتك للتأكد من عدم تعرض أي شخص للانتقام.
- **تعزيز الامتثال وإدارة المخاطر** من خلال عقد مناقشات منتظمة مع الفريق عن السلوك المتوقع بموجب المدونة والمخاطر والمتطلبات ذات الصلة وأهمية إكمال التدريب الإلزامي في الوقت المناسب.
- **التعرف** على السلوكيات الصحيحة والتعامل مع السلوكيات السيئة وتطبيق المساءلة على نحو متسق.

كن **لطيفاً**

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

مسؤوليّتنا

الإفصاح عن المخاوف

نهتم بالآخرين. يتحمل كل منا مسؤولية الإفصاح إذا نما إلى علمه وجود شيء غير آمن أو غير قانوني أو غير متوافق مع مدونتنا. تماشيًا مع مبادئ قيادة السلامة لدينا، فإننا نشجع ونُقدّر الإفصاح، ونريد معرفة سبب حدوث الأخطاء والاستجابة لها بشكل داعم. إذا كنت ترغب في الإفصاح عن أحد المخاوف أو لديك سؤال تحتاج إلى مساعدة بشأنه، فأنت لست وحدك، فهناك قنوات مخصصة للإفصاح. تُؤخذ جميع المخاوف على محمل الجد ويتم التعامل معها بسرية وفق عملية تطبقها إدارة بي بي للتعامل مع المخاوف.

نحتاج أيضًا إلى الاستماع والتصرف والتعلم عندما يُفصح لنا الآخرون عما لديهم من مخاوف. إذا لم تكن متأكدًا مما يجب عليك فعله إذا تم إبلاغك بأحد المخاوف، يمكنك الحصول على الدعم من القنوات المخصصة للإفصاح.

خدمة OpenTalk

يُعد OpenTalk خط مساعدة عالمي لشركة بي بي يتيح الإبلاغ عن المخاوف مع الحفاظ على السرية ويقدم إجابات على الأسئلة المتعلقة بمدونتنا، وهو مُدار من جانب شركة مستقلة، ومتاح كل طوال أيام الأسبوع في أي وقت، ليلاً أو نهارًا، ويمكن أن يساعدك بأكثر من 75 لغة. يمكن لأي شخص، بما في ذلك المقاولين والشركاء والموردين والعملاء، استخدام OpenTalk. وتُجدر الإشارة إلى أن خط OpenTalk يتيح الإبلاغ دون الكشف عن الهوية من أغلب المواقع الجغرافية.

سيتم الحفاظ على سرية أي شيء تقوم بالإبلاغ عنه إلى أقصى حد ممكن بما يتفق مع القانون والممارسات التجارية السليمة.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

الإفصاح وخدمة OpenTalk

قنوات الإفصاح

اتصل بمديرك المباشر أو أي مدير آخر

أو

اتصل بمستشار معني مثل مسؤول ارتباط الأخلاقيات والامتثال أو إدارة الموظفين والثقافة أو إدارة الشؤون القانونية أو إدارة الأخلاقيات والامتثال أو قسم ضمان السلامة والحماية من المخاطر التشغيلية

أو

اتصل بخط OpenTalk

لمزيدٍ من المعلومات، بما في ذلك أرقام الهواتف المحلية، يُرجى البحث عن "OpenTalk" من onebp

+44 (0) 800 066 8331 في المملكة المتحدة

+1 800 225 6141 في الولايات المتحدة

+1 704 540 2242 رقم الاتصال على حساب المتلقي الذي يقبل مكالمتك دون أي رسوم عليك

يمكنك أيضًا إرسال مخاوفك من خلال الموقع الإلكتروني على:
www.opentalkweb.com

كيف نتعامل مع المخاوف والتحقيقات

فعل الصواب يعني الاستماع إلى أي مخاوف يتم الإبلاغ عنها وتقييمها. وعند الاقتضاء، سيقوم فريق نزاهة الأعمال (وهو جزء من فريق الأخلاقيات والامتثال) بالتحقيق في أي انتهاكات محتملة لمدونتنا.

الرفض المطلق للانتقام

شركة بي بي لا تتسامح مطلقًا مع الانتقام،

فنحن نعتبر كل فعل انتقام سوء سلوك. قد يتّخذ الانتقام عدّة أشكال، منها التهديد، أو الترهيب، أو الإقصاء، أو الإهانة، أو تقديم البلاغات الكيدية.

إذا كنت تعتقد أنّك أو شخصًا تعرفه قد تعرّض للانتقام، فعليك الاتّصال بأي من قنوات الإفصاح الخاصة بنا.

نحن نُقيّم

بشكل عام، عند إبلاغنا بأي مخاوف، يقرر فريق الفرز (والذي يشمل أعضاءً من إدارة الأخلاقيات والامتثال وإدارة الموظفون والثقافة، ومسؤول ارتباط الأخلاقيات والامتثال) ما إذا كان سيتم التعامل مع المخاوف عبر إجراء من الإدارة أو من خلال التحقيق. وتظل العملية سرية دائمًا مع مراعاة بروتوكولات الحاجة إلى المعرفة.

نحن نعالج

في حالة التعامل مع المسألة كإجراء إداري، فستقدم الشركة التوجيه للأشخاص المعنيين.

وإذا قررنا التحقيق، فسيتولى فريق نزاهة الأعمال إجراء تحقيق شامل في الوقت المناسب من خلال الحصول على الحقائق ذات الصلة وتحليلها لاتخاذ قرار.

نحن نتخذ إجراء

يناقش الشخص المُعيّن من الشركة النتائج ويحدد الإجراء الذي يجب اتخاذه، والذي قد يشمل اتخاذ إجراء تأديبي يتفق مع سياسة الإجراءات الانضباطية التي تطبقها شركة بي بي. ويتم تقديم التعقيبات إلى الشخص الذي أبلغ عن المخاوف، وفقًا لمبادئ السرية الخاصة بنا.

السلامة أولًا
PETZL
bp
BP Wind Energy

مبادئنا

السلامة أولًا. لا شيء أكثر أهمية من سلامة موظفينا ومن نعمل معهم.
نحن نعمل بجد لحماية البيئة وتحقيق غايتنا والالتزام بإطار الاستدامة الخاص بنا.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

مراعاة السلامة والأمان في عملياتنا
الالتزام بإطار الاستدامة الخاص بنا
– نظام إدارة التشغيل
– مبادئ قيادة السلامة

توقعاتنا

مراعاة السلامة والأمان في عملياتنا

يجب أن نتحلى باليقظة والانضباط وأن نعتني دائمًا ببعضنا بعضًا. كل منا مسؤول عن الالتزام بممارسات العمل الآمنة واتباع مبادئ قيادة السلامة. لن يتم التسامح مع التهديدات والترهيب والعنف.

مبادئ قيادة السلامة لدينا

معًا، نحن...

- **نهتم بصدق** ببعضنا البعض
- **لن نتهاون** بشأن التركيز على السلامة
- نشجع ونقدِّر **الإفصاح**
- نفهم كيف يتم العمل **بالفعل**
- **نتعرف على سبب** حدوث الأخطاء **ونستجيب لها بشكل داعم**

يتم تحديد توقعات الصحة والسلامة والأمن والبيئة لدينا حسب الاقتضاء لكل موقع أو عمل ومن خلال التطبيق المنهجي لنظام إدارة التشغيل في كياناتنا التشغيلية.

- لا تؤدِ عملًا لست مؤهلًا لأدائه.
- أوقف العمل، سواءً أكان عملك أنت أم عمل شخص آخر، إذا رأيتَ أنّه غير آمن.
- لا تدع أي شيء آخر يؤثر على أدائك، على سبيل المثال، تعاطي الكحول أو أي نوع من الأدوية (سواءً كانت مباعة بوصفة طبية أو بدون) أو قلة النوم.
- لا تتقاعس عن الإفصاح إذا لاحظت بيئة عمل غير آمنة أو غير صحية. واستمع إلى الآخرين عندما يُفصحون لك عن مخاوفهم.
- أبلغ على الفور عن أي حادث أو إصابة أو مرض أو حالة غير آمنة. لا تفترض أبدًا أن شخصًا آخر قد أبلغ أو سيبلغ عن المخاطر أو المخاوف.
- تعرّف على إجراءات الطوارئ المعمول بها في مكان عملك.
- ضع في اعتبارك أن المقاولين والأشخاص الذين نعمل معهم مُطالبون بالالتزام بمتطلبات الصحة والسلامة والأمن والبيئة المعمول بها وشجعهم على ذلك.

الالتزام بإطار الاستدامة الخاص بنا

لكل منا دور في دعم إطار الاستدامة الخاص بنا من أجل الوصول إلى صافي الانبعاثات الصفري، وتحسين حياة الناس، ورعاية كوكبنا.

- احرص على الاضطلاع بوظيفتك في تنفيذ إطار الاستدامة الخاص بنا.
- افهم السياسات والممارسات البيئية والاجتماعية لشركة بي بي وتصرف بما يتسق معها.

نضع أنفسنا موضع
الآخرين

مبادئنا

موظفونا هم مفتاح نجاح بي بي. نحن نعطي الأولوية للفريق، ونحترم ونعتني ببعضنا البعض. عندما نُبدي التعاطف، ونضع أنفسنا مكان الآخرين، فإن هذا يعود بالنفع علينا كأفراد وكشركة.

هدفنا هو تحقيق قدر أكبر من التنوع والمساواة والشمول للقوى العاملة والعملاء والموردين لدينا.

لن نتسامح مع أي شكل من أشكال الانتقام ضد الزملاء الذين يقومون بالإفصاح عن مخاوفهم.

تنطبق التوقعات الواردة في مدونتنا على سلوكياتنا الشخصية في بيئات العمل وعبر الإنترنت. ليس بالضرورة أن يحدث سلوكك في مكان العمل لانتهاك مدونتنا.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

التنوع والإنصاف والشمول

مكان عمل خالٍ من التمييز والمضايقات

- السياسة: سياسة التنوع والشمول
- السياسة: استقطاب المواهب
- السياسة: تطوير الأداء
- السياسة: الانضباط

توقعاتنا

التنوع والإنصاف والشمول

نتعامل مع الجميع بإنصاف واحترام ونتوقع من كل شخص نعمل معه أن يفعل الشيء نفسه. نحن نقدّر المساهمة الفريدة التي يقدمها كل شخص لشركة بي بي ونتبع نهجًا عادلاً في رعاية موظفينا حتى نتمكن من إتاحة فرص عادلة للجميع. ونحن ندرك أن الفرق المتنوعة والشاملة تحقق إنجازات أكبر ويمكنها توظيف اختلافاتها في التفوق على الفرق غير المتنوعة.

- احرص على أداء دورك في الحفاظ على ثقافة قائمة على الشمول و"مراعاة الآخرين" وفهم احتياجات الزملاء.
- ساعد في خلق بيئات وتجارب متنوعة وشاملة.
- احترم المعتقدات والآراء المتنوعة لزملائك.
- احترم الاختلافات الثقافية.
- شجّع أولئك الذين يبلغون عن مخاوفهم وأنصت إليهم.

مكان عمل خالٍ من التمييز والمضايقات

التمييز

نحن لا نتسامح مع أي تمييز يتعارض مع العدالة في أماكن عملنا أو في عمليات التوظيف والتطوير والتقدم المهني.

- يجب أن تتخذ قراراتك المتعلقة بالعمل، بما في ذلك قرارات المكافآت والمزايا الأخرى، بناءً على الجدارة.
- لا تمارس التمييز على أساس العرق أو الإثنية أو الأصل القومي أو الدين أو نوع الجنس أو العمر أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة أو حالة الخدمة العسكرية السابقة أو أي خاصية أخرى محمية بموجب القوانين المعمول بها.

المضايقات

نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال إساءة المعاملة أو التحرش سواءً أكان جسديًا أم لفظيًا أم غير لفظي. ويشمل ذلك أي سلوك غير مرغوب فيه يمكن اعتباره بشكل معقول مسيئًا أو مخيفًا أو مهينًا، بالإضافة إلى أي شكل من أشكال التحرش الجنسي. قد يُعتبر السلوك الإقصائي أيضًا تحرشًا أو تنمرًا.

- عامل الجميع باحترام.
- ساعد في خلق بيئة عمل خالية من جميع أشكال المضايقات.
- لا تتورط في سلوك قد يعتبره الآخرون إساءة معاملة أو مضايقة.
- لا تُطلق رسائل مسيئة أو ملاحظات مهينة أو نكات غير لائقة. ويشمل ذلك التعليقات ذات الطبيعة الجنسية أو أي سلوك آخر مسيء جنسيًا.
- يتعين أن نعتني ببعضنا البعض وأن نتصدى للسلوك غير اللائق.

يجب إبلاغ مديرك المباشر أو إدارة الموظفون والثقافة أو إدارة الشؤون القانونية أو إدارة الأخلاقيات والامتثال أو خط OpenTalk بأي فعل تمييز أو تحرش أو تنمر.

نلتزم بمواصلة
التطوير

مبادئنا

نحن نفوز من خلال استخدام الوسائل الأخلاقية ومعرفة المنافسة. ونواصل التحسن من خلال الأداء القوي القائم على ممارسات الأعمال الأخلاقية والقانونية.

ونعمل مع شركائنا التجاريين بطريقة أمينة ومحترمة ومسؤولة. نحن شركة يمكن للآخرين الاعتماد عليها.

غالبًا ما تكون المتطلبات الواردة في هذا القسم من مدونتنا معقدة وتحسمها الملابسات والظروف. وتطبق شركة بي بي عملية لتقييم وتحديد تعرض الموظفين لبعض مجالات المخاطر هذه وتوفر التدريب المناسب. إذا كان لديك سؤال أو لم تكن متأكدًا من كيفية التعامل مع موقف ما، فاتصل بموظف الأخلاقيات والامتثال أو إدارة الشؤون القانونية أو إدارة الأخلاقيات والامتثال.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

الموردون والشركاء التجاريون

مكافحة الرشوة والفساد

الهدايا والترفيه

– السياسة: مكافحة الرشوة والفساد ومكافحة غسل الأموال والتهرب الضريبي
– الإجراء: إجراءات التحقق والاستقصاء المطلوبة للطرف الآخر والمخاطر المتعلقة به

توقعاتنا

بناء علاقات قوية مع الموردين والشركاء التجاريين والحفاظ عليها

إنّ موردينا وشركائنا التجاريين ضروريّون لقدرتنا على مزاولة الأعمال واستيفاء توقعات أصحاب المصلة ذات الصلة بنا. لهذا السبب نختارهم بعناية من خلال عملية موضوعية، وننفذ إجراءات التحقق والاستقصاء المطلوبة للطرف الآخر بشأنهم.

لهذا نريد العمل مع الشركات التي تشاركنا التزامنا بالسلامة والأخلاقيات والامتثال.

- احرص على تنفيذ إجراءات التحقق والاستقصاء المناسبة بشأن الأطراف الأخرى لتقييم المخاطر القانونية والأخلاقية. تشمل إجراءات التحقق والاستقصاء المطلوبة للطرف الآخر تقييم مخاطر الرشوة والفساد والعقوبات التجارية وغسل الأموال.
- انقل توقعاتنا ذات الصلة بوضوح إلى الموردين والشركاء التجاريين وحدد معهم التزامات تعاقدية عند الاقتضاء.
- تعرّف على متطلبات بي بي التي تنطبق على عملك بشأن الأطراف الأخرى، وخاصةً الموردين والوكلاء وشركاء المشاريع المشتركة والحكومات.
- أبلغ عن أي مؤشر على عدم امتثال المورد أو الشريك التجاري للقوانين المعمول بها أو التزاماته التعاقدية.

التصدي بحزم للرشوة والفساد

نحن لا نتسامح مطلقًا مع الرشوة والفساد بأي شكل من الأشكال في تأدية أعمالنا.

- امتثل لقوانين ولوائح مكافحة الرشوة والفساد وكذا متطلبات مكافحة الرشوة والفساد لشركة بي بي وساعِدْ في دعم الجهود الرامية إلى القضاء عليهما في جميع أنحاء العالم.
- تأكد من التزام شركائنا التجاريين بمتطلباتنا وامتثالهم لها.
- لا تعرض أو تقبل رشاوى أو عمولات خفية أو أي نوع آخر من المدفوعات غير المشروعة، بما في ذلك إكراميات التسهيل.
- احتفظ بسجلات ودفاتر دقيقة بما يضمن الوصف الدقيق والأمين للمدفوعات وعدم استخدام أموال الشركة في أي أغراض غير قانونية.

تبادل الهدايا ووسائل الترفيه ضمن الحدود المقبولة

نحن لا نقبل أو نقدم هدايا أو وسائل ترفيه إذا كان القصد من ورائها دفعنا إلى التحيز في اتخاذ قرار أو منح أي ميزة تجارية أو خدمات أو معلومات سرية.

- امتثل لمتطلباتنا بشأن الهدايا ووسائل الترفيه والاستضافة، بما في ذلك متطلبات تسجيل الهدايا ووسائل الترفيه والاستضافة لدى سجل الأخلاقيات والامتثال.
- إذا كان هناك تعارض بين متطلبات الهدايا ووسائل الترفيه والاستضافة المعمول بها في شركة بي بي ومتطلبات الهدايا ووسائل الترفيه المعمول بها لدى جهات خارجية، فاتبع المتطلبات الأكثر صرامة.
- لا تعرض أو تقدم أو تتلقى مطلقًا أي هدايا أو وسائل ترفيه يمكن اعتبارها رشوة أو غير لائقة أو ذات مقصد جنسي أو غير لائقة.
- التزم بالحصول على موافقة إدارة الشؤون القانونية قبل دفع نفقات السفر للمسؤولين الحكوميين أو الموافقة على دفع بدل يومي فيما يتعلق بسفرهم.

توقعاتنا (تتمة)

تجنب السلوك المناهض للمنافسة

نحن نمتثل لقوانين حماية المنافسة ومكافحة الاحتكار. هذه القوانين تحمي المستهلكين من خلال حظر السلوك المناهض للمنافسة.

- لا تشارك في أي شكل من أشكال الاتفاق أو التفاهم مع المنافسين لتثبيت الأسعار أو التلاعب في العطاءات أو توزيع العملاء أو تقييد التوريد.
- افهم من هو المنافس الفعلي أو المحتمل (على سبيل المثال، قد يشمل ذلك مشروعًا مشتركًا يديره الغير) والقيود المفروضة على تبادل المعلومات الحساسة للمنافسة.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

المنافسة ومكافحة الاحتكار

تضارب المصالح

لوائح التجارة الدولية

سياسة مكافحة غسل الأموال

- السياسة: قانون المنافسة
- السياسة: تضارب المصالح
- السياسة: لوائح التجارة الدولية
- الإجراء: العقوبات التجارية
- الإجراء: مراقبة الصادرات
- الإجراء: مكافحة المقاطعة التجارية

إدارة حالات تضارب المصالح بشكل استباقي

قد يحدث تضارب المصالح عندما تؤثر مصالحك أو أنشطتك، أو يبدو أنها تؤثر، على قدرتك على اتخاذ قرارات موضوعية تصب في صالح شركة بي بي.

- فهم الطرق المختلفة التي يمكن أن تحدث بها النزاعات. على سبيل المثال:
  - الوظائف الخارجية والروابط مع المنافسين أو العملاء أو الموردين.
  - العمل مع الأقارب من الدرجة الأولى.
  - إقامة علاقة حميمة مع شخص يمكنك التأثير على أجره أو تطوره أو إدارته.
  - العمل كعضو مجلس إدارة في مؤسسة أخرى.
  - الاستثمارات، بما في ذلك استثمارات الأقارب من الدرجة الأولى.
- عند اتخاذ القرارات، تصرّف دائمًا بموضوعية ووفقًا لمسؤولياتك تجاه شركة بي بي.
- امتثل لمتطلبات تضارب المصالح الخاصة بنا، بما في ذلك الإبلاغ عن المواقف التي قد تؤدي إلى تضارب، أو شبهة تضارب، إلى مديرك المباشر وتسجيلها في سجل الأخلاقيات والامتثال.

احترام قوانين التجارة الدولية

تحظر قوانين التجارة الدولية بشكل عام، بما في ذلك العقوبات الاقتصادية وقوانين الاستيراد والتصدير وقوانين مكافحة المقاطعة التجارية، أو تقيد التعاملات مع بعض الدول أو الكيانات أو الأفراد أو العناصر.

- التزم بالقوانين التجارية المعمول بها في جميع البلدان التي نعمل فيها.
- اعرف متطلبات بي بي التي تسري عليك وعلى عملك واتبعها.
- إذا كنت مشاركًا في معاملات قانونية ولكنها عالية المخاطر، فيجب عليك اتخاذ خطوات عناية معززة للحفاظ على الامتثال لسياسة بي بي والقوانين المعمول بها.
- يجب تصنيف الأصناف المخصصة للاستيراد أو التصدير (بما في ذلك السلع الملموسة أو غير الملموسة مثل البرامج والتكنولوجيا) مسبقًا، وإكمال جميع الملصقات والوثائق والتراخيص والموافقات المطلوبة.

منع غسل الأموال

غسل الأموال هو الانخراط في معاملات غير قانونية، أو تنطوي على ممتلكات متحصل عليها عن سلوك غير مشروع، أو تدعم الجريمة أو الإرهاب.

- لا تتورط في غسل الأموال ولا تمارس أعمالاً تجارية مع أشخاص نشك في أنهم قد يكونون مرتبطين بنشاط غير قانوني.
- أبلغ عن أي علامات تحذيرية لغسل الأموال، بما في ذلك المعاملات المشبوهة مثل تلك التي تنطوي على هياكل معقدة أو غير واضحة أو مصادر ملكية غير واضحة.
- لا تساعد أي طرف مطلقًا في التهرب غير القانوني من الضرائب.

نترك أثرًا
إيجابيًا

مبادئنا

نريد إحداث تأثير إيجابي من خلال العمل مع الحكومات والمجتمعات للمساعدة في تحسين حياة الناس. نحن ندرك أهمية الطاقة الأكثر نظافة والانتقال العادل للطاقة الذي يحترم حقوق الإنسان وسبل العيش المستدامة.

نستخدم البيانات بمسؤولية ونحمي بياناتنا وأنظمتنا. نراعي تأثير التقنيات الرقمية على مجتمعاتنا.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

حقوق الإنسان والمشاركة المجتمعية

المراسلات العامة

سياسة البيانات الشخصية

– السياسة: حقوق الإنسان
– السياسة: الاتصالات والشؤون الخارجية
– السياسة: خصوصية البيانات

توقعاتنا

حقوق الإنسان والمشاركة المجتمعية

نحن ملتزمون بفعل الصواب عندما نتعامل مع العمال والمجتمعات ونيدر أعمالنا. نشجع موظفينا ووحدات أعمالنا على رعاية الآخرين والمشاركة في المجتمع المحلي.

نريد أن نكون جارًا يوثق به، وأن تكون مواقفنا منفتحة وأخلاقية، وأن نحترم التنوع والثقافات والعادات المحلية بما يساعد في إحداث تأثير إيجابي أينما نعمل. يمكن لكل واحد منا أن يلعب دورًا في تحديد انتهاكات حقوق الإنسان ومنعها والقضاء عليها، مثل عمالة الأطفال والاتجار بالبشر والعمل القسري.

- أبلغ عن أي انتهاك مشتبه به لحقوق الإنسان في عملياتنا أو في عمليات شركائنا التجاريين إلى أي من قنوات الإفصاح أو إلى الفريق المعني بحقوق العمال ومكافحة العبودية الحديثة.
- أخطر فريق الاتصالات والشؤون الخارجية (C&EA) المحلي قبل التحدث مع ممثلي المنظمات المجتمعية أو المنظمات غير الحكومية (NGO).
- لا تشارك في نشاط الاستثمار المجتمعي أو أنشطة الرعاية إلا بعد اتباع العملية المناسبة والحصول على الموافقات المطلوبة.

المراسلات العامة

من الضروري أن تكون مراسلاتنا العامة واضحة ودقيقة ومتسقة ومسؤولة.

- لا تتحدث إلى وسائل الإعلام أو أعضاء المجتمع الاستثماري إلا إذا كان مصرحًا لك بذلك؛ اتصل بالمكتب الإعلامي المناسب أو علاقات المستثمرين للحصول على المشورة.
- يمكن أن تكون العروض التقديمية الخارجية طريقة ممتازة لمشاركة خبرتنا مع الآخرين، ولكن تأكد من حصولك على الموافقات المطلوبة قبل قبول أي دعوة والحصول على الاعتماد اللازم للمحتوى.
- إذا كنت تشارك بمنشوراتك في أي منتدى يمكن أن يراه موظفونا أو أولئك الذين نتعامل معهم، فتوخَّ الاحترام فيما تنشره وتذكر أن منشوراتك وتعليقاتك على وسائل التواصل الاجتماعي ليست مجهولة الهوية ويمكن أن تؤثر سلبًا على مكان العمل أو المصالح التجارية المشروعة لشركة بي بي، بما في ذلك سمعتنا.

البيانات الشخصية التي نحتفظ بها

نحن نحترم حقوق الخصوصية للأفراد ونلتزم بحماية البيانات الشخصية لموظفينا وعملائنا وغيرهم ممن تمارس شركة بي بي أعمالها معهم.

عند التعامل مع البيانات الشخصية:

- اجمعها واستخدمها فقط للأغراض القانونية والضرورية.
- التزم بالشفافية مع الأفراد بشأن كيفية استخدامنا لبياناتهم الشخصية.
- احرص على تخزين البيانات بشكل آمن وحمايتها باستخدام التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة.
- لا تشاركها مع الآخرين دون سبب مشروع. إذا كنت بحاجة إلى مشاركتها، فاستخدم الضمانات المناسبة.
- احذف البيانات عندما لا تكون مطلوبة.

توقعاتنا (تتمة)

الاستخدام الأخلاقي للتكنولوجيا الرقمية

نحن نهتم بأي عواقب غير مقصودة عند تطوير أو استخدام التقنيات الرقمية والمخاطر المحتملة التي قد تشكلها هذه التقنيات طوال دورة حياتها.

- التزم بأي سياسات أو توجيهات تتناول الآثار الأخلاقية لأي تقنيات رقمية تقوم بتطويرها أو استخدامها.
- إذا ساورك الشك بشأن الاستخدام الأخلاقي للتقنيات الرقمية، يُرجى التحدث مع فريق الابتكار والهندسة أو قنوات الإفصاح الخاصة بنا.

موقفنا من النشاط السياسي

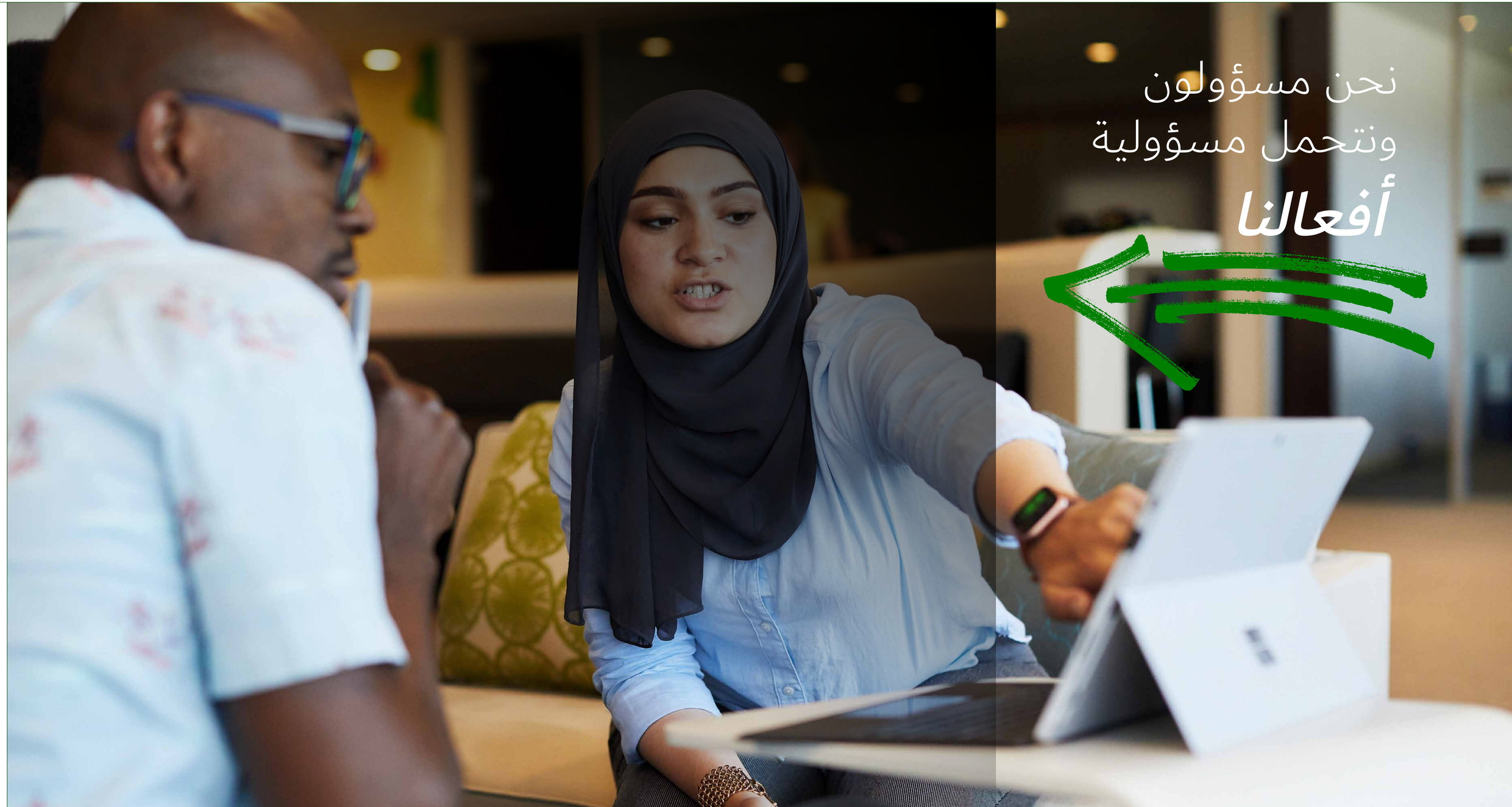
وفقًا للقوانين المعمول بها، تمارس شركة بي بي حقها في إبداء موقفها بشأن القضايا ذات الصلة. كفرد، يحق لك المشاركة شخصيًا في العملية السياسية، بما في ذلك تقديم مساهمات سياسية شخصية. ومع ذلك، يجب أن توضح أن وجهات نظرك الشخصية وأفعالك لا تمثل شركة بي بي.

- لا تستخدم أموال الشركة أو مواردها لدعم أي مرشح أو حزب سياسي.
- احصل على الموافقة قبل المشاركة في أي أنشطة لممارسة الضغط.
- يمكن أن تؤدي الأنشطة السياسية الشخصية في بعض الأحيان إلى التعارض مع مصالح شركة بي بي. تحدث إلى مديرك المباشر إذا كنت أنت أو أحد الأقارب من الدرجة الأولى يخطط لقبول منصب عام أو يسعى لتقلده، أو إذا كان لأي نشاط سياسي آخر تأثير على بي بي أو على وظيفتك فيها.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

الأخلاقيات الرقمية

النشاط السياسي


نحن مسؤولون
ونتحمل مسؤولية
أفعالنا

مبادئنا

نحن نحمي قيمة المساهمين، ونعتني بأصولنا ومواردنا، ونتحلى بالأمانة والمساءلة والشفافية بشأن عملياتنا وأدائنا.

نحن نتبنى نهجًا استباقيًا في الكشف عن النشاط الاحتيالي ضد بي بي ومنعه.

متطلبات بي بي وموارد مفيدة

تسجيل معلومات دقيقة وكاملة

حماية أصول بي بي

سياسة التداول بناءً على معلومات داخلية

– السياسة: سياسة متطلبات المحاسبة وإعداد التقارير لدى المجموعة
– السياسة: حماية معلوماتنا
– السياسة: المعلومات الداخلية

توقعاتنا

تسجيل والاحتفاظ بمعلومات دقيقة وكاملة

نساهم جميعًا في عملية تسجيل المعلومات المالية وغير المالية. ويجب علينا، مع حماية مصالحنا وسريتنا في الوقت ذاته، أن نلتزم الشفافية والصدق بشأن نتائج أعمالنا وأدائنا - سواءً كانت جيدة أم سيئة.

هذه المعلومات ضرورية في بي بي حتى نتمكن من اتخاذ قرارات جيدة وتقديم إفصاحات دقيقة وشفافة للمساهمين والجمهور لدينا.

- اتبع القوانين المعمول بها ومتطلبات بي بي عند إنشاء الوثائق، بما في ذلك الوثائق الإلكترونية، أو الاحتفاظ بها أو حفظها أو إتلافها.
- تأكد من أن جميع المعاملات قد تمت الموافقة عليها وتسجيلها والإبلاغ عنها بشكل صحيح، حسب الاقتضاء. يجب أن تكون السجلات عادلة ودقيقة.
- تأكد من حصولك على الموافقات الداخلية اللازمة عند الرد نيابةً عن بي بي على طلب الحصول على معلومات من جهات حكومية أو تنظيمية.

حماية أصول بي بي

نحن جميعًا مسؤولون عن حماية أصول بي بي من التلف أو الاحتيال، بما يشمل المرافق والممتلكات والمعدات، وأجهزة الكمبيوتر وأنظمة تكنولوجيا المعلومات، والمعلومات، والفرص المؤسسية، والأموال.

- احرص على التصرف بشكل مناسب لضمان عدم تلف أصول الشركة أو إساءة استخدامها أو فقدها.
- حافظ على أمن مُعرّفات المستخدم وكلمات المرور الخاصة بك.
- احترس من الهجمات الإلكترونيّة ورسائل الغش والاحتيال مثل التصيد الاحتيالي، وبادر بالإبلاغ فورًا عن أي من تلك الوقائع بما في ذلك ما قد تتعرّض له شركة بي بي من خسائر محتملة أو فعليّة في معلوماتها أو أصولها.
- تتيح الشركة أجهزة الكمبيوتر والهواتف والبريد الإلكتروني والوصول إلى الإنترنت لأغراض الأعمال وهي تخضع للمراقبة بانتظام لتأمين الشركة بي بي ضد الهجمات الإلكترونية والأنشطة الضارة. ويعد الاستخدام الشخصي المحدود مقبولًا.
- عند التعامل مع المعلومات السرية، احرص بشكل خاص على تشفيرها عند الحاجة ومشاركتها فقط مع المستلمين المعتمدين.
- لا تشارك معلومات بي بي خارجيًا، ما لم تكن المعلومات مصنفة على أنها "عامة"، بما يتفق مع السياسة الخاصة بحماية معلوماتنا. تأكد من استخدام معلومات شركة بي بي لأغراض العمل فقط، ولا يُسمح بنقل معلومات الشركة للاستخدام الشخصي قط.
- احمِ ملكيتنا الفكرية واحترم حقوق الملكية الفكرية للآخرين.

عدم التداول بناءً على معلومات داخلية

قد تصبح على دراية بمعلومات غير متاحة للعامة عن شركة بي بي، ومن المرجح أن تكون ذات أهمية للمستثمر الذي يسعى لاتخاذ قرار بشأن الاستثمار في الأوراق المالية لشركة بي بي من عدمه ("المعلومات الداخلية"). يُعد استخدام المعلومات الداخلية لأغراض غير قانونية جريمة جنائية. ويشمل ذلك شراء أو بيع الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى، أو اتخاذ أي قرار تداول بناءً على هذه المعلومات الداخلية، سواءً كنت تقوم بذلك بنفسك أم بالترتيب مع شخص آخر، وسواءً كان ذلك لصالحك أم لصالح أي شخص آخر.

قد تتم إضافة الموظفين الذين لديهم حق الوصول إلى المعلومات الداخلية المحتملة حول شركة بي بي إلى "قائمة المطلعين على الأسرار الداخلية" وتزويدهم بمزيد من التوجيه.

- لا تشارك المعلومات الداخلية أبدًا دون موافقة مسبقة.
- لا تقم أبدًا بشراء أو بيع أي أوراق مالية خاصة بشركة بي بي إذا كانت لديك معلومات داخلية.
- لا تنشر أبدًا معلومات كاذبة أو تشارك في أنشطة أخرى تهدف إلى التلاعب بسعر الأوراق المالية المدرجة.
- اتبع نفس المبادئ المتعلقة بالمعلومات الداخلية فيما يتعلق بالشركات الأخرى المدرجة.
- تذكر أن القواعد المتعلقة بالتداول بناءً على معلومات داخلية تبقى سارية حتى بعد تركك العمل لدى بي بي.

إذا ساورك الشك، فراجع الأمر مع إدارة الشؤون القانونية أو مكتب سكرتير الشركة.

لا يمكن التنازل عن أيٍ من القواعد الواردة في مدونتنا بدون موافقة مسبقة. ولن يتم منح التنازلات إلا في ظروف استثنائية. يجب تقديم جميع طلبات التنازل كتابيًا إلى نائب أول الرئيس للأخلاقيات والامتثال.

لا تؤدي مدونتنا إلى تغيير شروط وأحكام عملك. تتضمن المدونة تفاصيل بشأن ما هو متوقع من كل شخص في بي بي وتساعدنا في التصرف على نحو مسؤول وأخلاقي. قد يؤدي عدم الالتزام بمدونتنا إلى اتخاذ إجراء تأديبي يصل إلى حد إنهاء الخدمة لدى الشركة.

تسري هذه النسخة من مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا اعتبارًا من 1 يناير 2023.

مسرد المصطلحات

الاتصالات والشؤون الخارجية (C&EA)

الأخلاقيات والامتثال (E&C)

الصحة والسلامة والأمن والبيئة (HSSE)

قسم ضمان السلامة والحماية من المخاطر التشغيلية (S&ORA)

موظف الأخلاقيات والامتثال (ECL)

الموظفون والثقافة (P&C)

نزاهة الأعمال (BI)

نظام إدارة التشغيل (OMS)